

Libro de informaciones



Para que todo niño crezca en un ambiente sonriente y feliz.

Para que toda familia críe a sus niños en paz y disfrutando de ver que los niños crecen.

Iniciaremos el “sistema integral de apoyo de los niños y su crianza.”



La “Ley de apoyo de niños y su crianza” de agosto de 2012 resuelve temas de niños su crianza en Japón.

Con esta ley y otras leyes relacionadas, el “sistema integral de apoyo de los niños y su crianza” iniciará en abril de 2015. El nuevo sistema promoverá la expansión cuantitativa y la mejora cualitativa de la educación escolar temprana y servicios de apoyo a la crianza de niños en comunidades locales.

Para ejecutar el nuevo sistema, se presupuestaron 700 mil millones de yenes cada año del aumento de ingresos por la suba del impuesto al valor agregado al 10%.

Utilizaremos estos fondos efectivamente para el apoyo de niños y su crianza en este país.

Promoveremos las siguientes medidas!



1 Promoveremos “Centros de educación temprana de niños y su crianza” que combinen las ventajas de jardines de infancia y guarderías.



2 Preparemos una sociedad donde puedan criar niños y trabajar al mismo tiempo con más instalaciones de cuidado de niños y reduciendo las listas de espera para su ingreso.



3 Promoveremos la expansión cuantitativa y la mejora cualitativa de la educación escolar temprana y servicios de apoyo a la crianza de niños en comunidades locales.



4 Apoyaremos el cuidado de niños en lugares donde el número de niños disminuye.

● Acerca del símbolo (en la tapa): El símbolo muestra niños en el centro del nuevo sistema, tocando instrumentos musicales, con gran energía y personalidad. Creó el símbolo esperando que los niños crezcan con salud y un ambiente rico.

Índice	El nuevo sistema con más instalaciones de educación y cuidado de niños 05	Para obtener la certificación 13
	Ampliar servicios de apoyo de crianza de niños en comunidades locales 07	Ejemplos de pagos de usuarios 15
	Pasos para usar el nuevo sistema 11	Preguntas y respuestas 17



Apoyo más efectivo de niños y su familia

El sistema integral de apoyo de la sociedad con el uso del aumento

¡Amplíe el apoyo de **Cantidad** !

Queremos dar apoyo económico a todos los hogares que lo necesitan.

- Preparemos distintos tipos de apoyos y servicios según la edad del niño y estado de empleo de padres / tutores, etc. Aumentaremos opciones de apoyo de educación, cuidado y crianza de niños (Las opciones dependen de circunstancias locales).
- Ampliaremos servicios de educación y crianza de niños para que puedan criar no solo al primero sino también al segundo y tercer hijo en paz. (Aseguraremos nuevos servicios de cuidado de niños para unos 400.000 niños antes del año fiscal 2017 para resolver el problema de niños en lista de espera.)

Principales opciones de apoyo disponibles

Hay muchos días que no puedo cuidar a mis niños por mi trabajo, cuidado de ancianos de la familia, etc.

0 a 2 años de edad



- Guarderías
- Centros de educación temprana de niños y su crianza
- Servicios de cuidado de niños a pequeña escala
- Servicios de cuidado durante el día de estilo familiar etc.

3 a 5 años de edad



- Guarderías
- Centros de educación temprana de niños y su crianza etc.

Estoy normalmente en casa y paso la mayoría de los días con mi hijo

0 a 2 años de edad



- Custodia temporal*
- Centros de apoyo a crianza de niños en comunidad*
- etc.

* Niños de 3 años y más pueden usar este servicio.

3 a 5 años de edad



- Jardines de infancia
- Centros de educación temprana de niños y su crianza etc.

- Aumentaremos el número de “clubes para niños después de la clase,” para niños cuyos padres / tutores no están en casa durante el día y el número de cuidado de niños enfermos,” donde los padres / tutores puedan dejar a sus niños enfermos.

crianza tanto en “calidad” como “cantidad.”

los niños y su crianza tendrá el apoyo de toda la de ingresos de los impuestos al valor agregado.

¡Mejore el apoyo de **Calidad** !

Queremos dar apoyo para que los niños crezcan en un ambiente rico.

<Ejemplos de mejora principal>

Mejora de destinar personal de jardines de infancia, guarderías, centros de educación temprana de niños y su crianza etc.

- Mejoraremos la proporción de niños a personal para que reciban más atención del personal.

(Por ejemplo, cambiaremos la proporción de niños de 3 años de edad a personal de 20 a 1 a 15 a 1.)

Mejora de las condiciones de trabajo del personal en jardines de infancia, guarderías, centros de educación temprana de niños y su crianza etc.

- Mejoraremos las condiciones de trabajo del personal para aumentar la tasa de retención y aseguraremos personal altamente capacitado.

Ampliación de los servicios de clubes para niños después de la clase

- Con el apoyo financiero para mantener los clubes abiertos después de las 18:30, queremos eliminar la barrera del “1er grado de primaria” que hace difícil que los padres / tutores puedan trabajar y criar a los niños cuando inician la escuela primaria.



*El impuesto al valor agregado se utilizará para mejorar instalaciones como hogares adoptivos de niños donde viven los niños que necesitan el cuidado social.



El nuevo sistema con más instalaciones de educación y cuidado de niños

Además de los jardines de infancia y la educación temprana de niños y su Con nuevos “servicios de cuidado de servicios de cuidado de niños de menos

Hasta ahora hay dos tipos de instalaciones preescolares, jardines de infancia y Además de los jardines de infancia y las guarderías, dispondrá mucho del nuevo infancia y las guarderías, teniendo en cuenta las circunstancias locales.

Además, los nuevos servicios adoptarán un pequeño número de niños en servicios

Jardín de infancia

3 a 5 años de edad



La escuela en la que se educa a los niños para formar la base de la escuela primaria y educación superior

Horas de uso

Hay lecciones educacionales hasta justo después del almuerzo y depende de los jardines, se hacen las actividades educacionales (servicios de cuidado de niños de día), etc. antes y después de las lecciones educacionales y en los días cerrados.

Padres / tutores con requisitos exigidos

Cualquieres padres/ tutores

Centros de educación temprana de niños y su crianza

0 a 5 años de edad



Instalaciones con servicios integrados de educación y cuidado de niños

- Estas instalaciones tienen funciones y características de ambos jardines de infancia y guarderías y también dan servicios de apoyo a crianza de niños en comunidades locales (introducidos a partir de 2006).
- Bajo el nuevo sistema, los centros de educación de niños y su cuidado se promoverán más por la simplificación del procedimiento de certificación de que resulta más fácil de establecer nuevos centros o convertir jardines de infancia o guarderías actuales en los centros.

Tres puntos

1

Sea cual sea el estado de empleo de padres / tutores, los niños de 3 a 5 años de edad recibirán educación y cuidado de niños juntos.

2

Aunque cambie el estado de empleo de padres / tutores, como cuando dejan de trabajar, sus niños pueden seguir usando el mismo centro al que estaban acostumbrados.

3

Hay servicios de apoyo a la crianza de niños de familias donde los niños no van a los centros pero pueden usar los servicios de consulta de crianza de niños y participar en reuniones de interacción de padres e hijos etc.

*Si un niño de 0 a 2 años de edad va al centro, es necesario obtener el certificado de cuidado de niños (consulte las páginas 11 a 14).

guarderías, dispondrá ampliamente de “Centros de crianza”.

niños a nivel municipal”, aumentaremos el número de de 3 años de edad con lista de espera más larga.

guarderías.

sistema de “Centros de educación temprana de niños y su crianza” que combina las ventajas de los jardines de

de cuidado de niños en áreas urbanas con lista de espera de muchos niños y áreas locales con menos niños.



Guardería
0 a 5 años de edad

Instalaciones de cuidado de día de niños cuyos padres / tutores no puedan criar los niños en casa por su trabajo, etc.

- Horas de uso** Hay cuidados de día hasta la tarde y depende de las guarderías hay servicios de cuidado prolongado.
- Padres / tutores con requisitos exigidos** Padres / tutores que no pueden cuidar a los niños en casa porque ambos padres trabajan, por ejemplo.



Servicios de cuidado de niños a nivel municipal
0 a 2 años de edad

Servicios de cuidado de día para niños de 0 a 2 años de edad. Tiene menor número de niños que las guarderías que tienen más de 20 niños, en principio.

- Bajo el nuevo sistema, estos servicios se establecerán como servicios licenciados a nivel municipal y el número de servicios para niños de 0 a 2 años aumentará para acortar las listas de espera.
- Estos servicios se ofrecerán según circunstancias locales, por ejemplo en áreas urbanas con espacio limitado para nuevas guarderías o en áreas locales donde el número de niños disminuye.

Cuatro tipos

1

Servicios de cuidado durante el día de estilo familiar

Da cuidados de niños bien supervisados a un pequeño número de niños (5 niños o menos) en un ambiente hogareño

2

Servicios de cuidado de niños a pequeña escala

Da cuidados de niños bien supervisados a un pequeño número de niños (6 a 19 niños) de cuidado de día en un ambiente hogareño.

3

Servicios de cuidado de niños dentro de servicios empresariales

Da cuidado de niños de empleados y de áreas locales en las guarderías, etc. en oficinas de negocios.

4

Servicios de cuidado de niños de estilo de visita domiciliaria

Da cuidado personalizado en el hogar de padres / tutores, si necesita cuidado individual por invalidez o enfermedad o cuando, por ejemplo tiene que seguir recibiendo servicios de cuidado de día en áreas donde ya no tienen guarderías.

*Para información de estos servicios en su área, llame a su oficina municipal local.



Ampliar servicios de apoyo de crianza de niños en comunidades locales

1

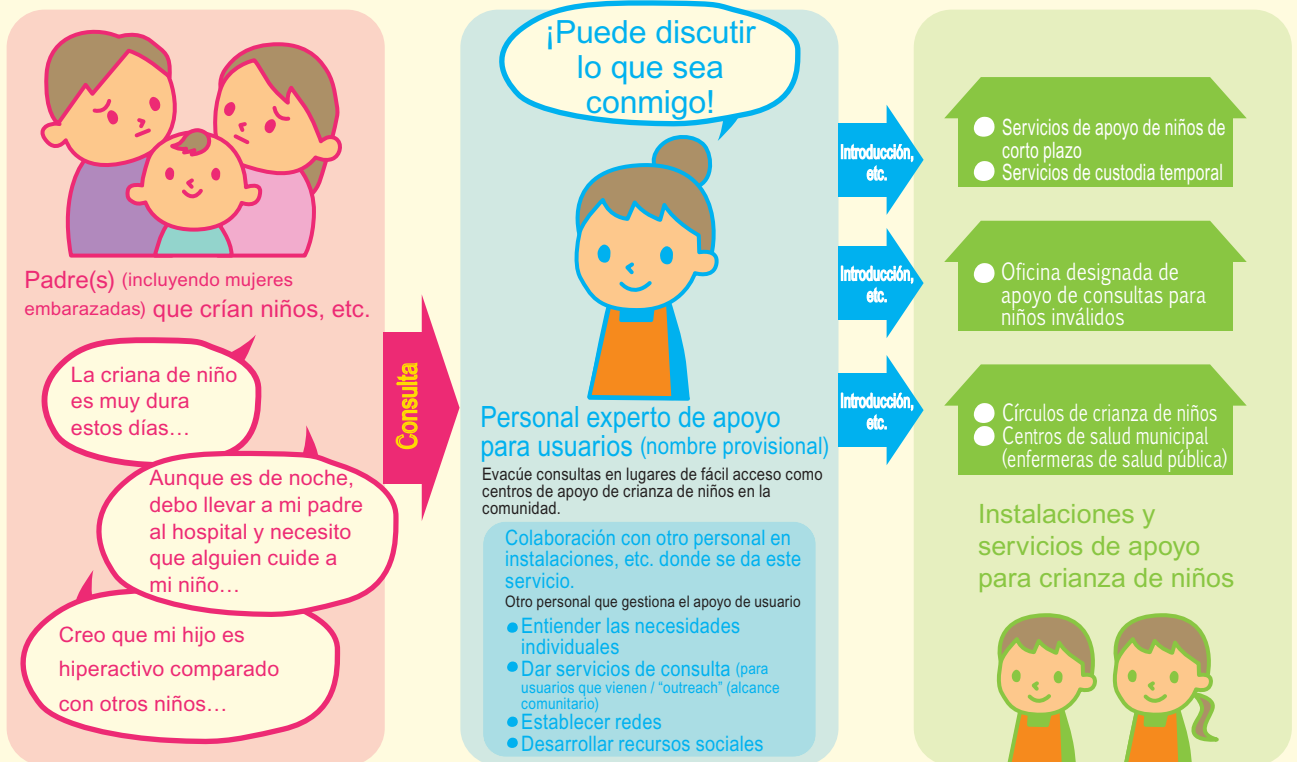
Cambiarán los servicios de comunidades locales para hogares con niños.

El nuevo sistema apoya no solo a los hogares donde ampliaremos distintos servicios de apoyo a la crianza de que normalmente cuidan a sus niños en el hogar, “centros sobre crianza de niños cerca de su hogar y “clubes para están en el hogar durante el día puedan ir. Además, hay un adecuados a sus necesidades.

Apoyo de usuario

- Para que los usuarios elijan y usen servicios de apoyo necesarios de distintas opciones, incluyendo instalaciones como jardines de infancia, guarderías, etc. y otros servicios de apoyo para crianza de niños en la comunidad, según sus necesidades de crianza de niños de cada hogar, daremos información relevante, consejo y ayuda.
- Personal experto dará servicios de consulta en lugares como centros de apoyo de crianza de niños en la comunidad y oficinas municipales.
- Todos pueden usar estos servicios como servicio de preguntas generales para niños y su crianza, cuando tienen preguntas sobre el uso de servicios, etc.

Todos pueden usar servicios de consulta de crianza de niños y su cuidado.



Para recibir servicios de apoyo según necesidades del hogar

Con distintos instalaciones y servicios de apoyo de crianza de niños, algunos gobiernos municipales dan información relevante, consejos y ayuda a los usuarios para que reciban servicios de apoyo que satisfacen las necesidades de crianza de niños. Utilice totalmente el apoyo de usuario disponible en su área al solicitar servicios o usar procedimientos bajo el nuevo sistema.

apoyo de crianza de niños de que sea más fácil de usar en todos los

trabajan ambos padres sino a todos los hogares de crianza de niños de Japón. niños locales como “servicios de custodia temporal” a usar por padres / tutores de apoyo de crianza de niños en la comunidad” donde puedan recibir consejos niños después de la clase” a que los niños de primaria cuyos padres / tutores no apoyo de usuario para que todos los hogares reciban servicios de apoyo

● Clubes para niños después de la clase

- Estas actividades permiten que los niños (de primaria) cuyos padres / tutores que no están en casa durante el día puedan estar horas después de la escuela en clases vacías en escuelas primarias o centros de niños.
- Según necesidades locales, aumentaremos el número de clubes para niños después de la clase y mejoraremos su calidad con nuevas normas de personal, instalaciones y equipos bajo el nuevo sistema.
Además, dispone este servicio en niños de primaria hasta sexto grado.

Las nuevas normas requieren....

● Personal

Nombraremos dos o más personal de apoyo de niños después de la escuela por unidad de apoyo. (Aparte de un miembro del personal, puede sustituirlos por personal asistente).

● Instalaciones y equipo

Prepararemos una área dedicada (cuarto o espacio para jugar, vivir y descansar), etc. Aseguraremos la área más de unos 1,65 m² por niño

● Días y horas de uso

- En principio debe abrir más de 250 días por año.
- En principio debe abrir 8 o más horas por día en sábados, domingos, vacaciones largas, etc. (vacaciones en primaria)
- En principio debe abrir 3 o más horas por día de semana (si la escuela primaria no está en vacaciones).

Planes de futuro...

Para superar la “barrera de 1er grado de primaria” que hace difícil que padres / tutores puedan trabajar y criar niños al empezar primaria, planeamos utilizar espacio libre para organizar clubes para niños después de la clase y clases para niños después de la escuela. Esto da un ambiente donde los niños puedan disfrutar distintas experiencias y actividades seguras y en paz con recursos humanos para la siguiente generación.

- Aumentar el número de clubes para niños después de la clase → Crearemos nuevos clubes para niños después de la clase de unos 300.000 niños adicionales para el fin del año fiscal 2019.
- Ampliar clases después de la escuela para niños*
*Apoyo de aprendizaje y varios programas dirigidos a todos los niños
- Promover la integración* de clubes para niños después de la clase y clases después de la escuela para niños → Ejecutaremos proyectos integrados o colaborados en todas las zonas de escuelas primarias en Japón (unas 20.000 zonas) y adoptaremos centros integrados en 10.000 o más.

*Ambos proyectos se ejecutan en la misma escuela primaria, etc. para que todos los niños, incluso los de clubes para niños después de la clase, participan en programas de actividades de clases después de la escuela para niños.

Centros de apoyo de crianza de niños en la comunidad

- Aumentaremos el número de centros locales de fácil acceso donde padres y niños puedan interactuar libremente y padres reciban servicios de consulta de crianza de niños.
- Gobiernos municipales y organizaciones no lucrativas serán proveedores de servicio en distintos lugares como instalaciones públicas y guarderías.

Custodia temporal

- La custodia temporal podrá ser más accesible a usuarios para distintas necesidades de crianza de niños en el hogar, por ejemplo, un negocio inesperado o empleo de tiempo parcial de corto plazo.

Por ejemplo, se puede usar los servicios como sigue:

- Custodia temporal en guarderías o centros de apoyo de crianza de niños en la comunidad
- Custodia temporal de niños principalmente para los niños inscritos en jardines de infancia o centros de educación temprana de niños y su crianza (servicios de cuidado de niños de día)
- Custodia temporal de capacidad sin llenar en guarderías, centros de educación de niños y su cuidado, servicios de cuidado de niños a pequeña escala, etc.
- Custodia temporal de estilo de visita domiciliaria

Cuidado de niños enfermos

- Hay servicios de crianza de niños en hospitales o guarderías si está enfermo o recupera y padres / tutores no pueden cuidarlo en el hogar.
- Si el niño se siente mal en una guardería, pueden tener al niño en descanso hasta que los padres / tutores puedan venir por el niño.




Centros de apoyo a la familia

- Aceptan padres / tutores que cuidan niños (de pecho a preescolares), niños de escuela primaria, etc. como miembros y dan servicio de comunicación y coordinación para actividades que los que desean recibir servicios de crianza de niños y los que quieren ayudar a los servicios de crianza de niños.



Apoyo de crianza de niños a domicilio

- Para dar crianza de niños adecuada para todos los hogares, visita esos hogares que requieren apoyo de crianza de niños y ofrece guías y consejo a esos hogares, etc.



Visita a todas las familias con bebés

- Visita todos los hogares con bebés de hasta 4 meses para información de servicios de apoyo de cuidado de niños y entender su ambiente de cuidado de niños, etc.



Estudios de salud de mujeres embarazadas

- Para mantener y mejorar la salud de mujeres embarazadas, hace exámenes para (1) entender sus condiciones de salud, (2) hacer examen y medición y (3) dar guías de salud y si lo necesita, hace ensayos médicos periódicos durante el embarazo.

Por iniciativa de gobierno municipal que está más cerca para habitantes se promoverán actividades de nuevo sistema.

- El gobierno municipal va a entender bien el estado de hogares con niños para cuidar y la necesidad de apoyo de crianza en su municipio, preparar sistemáticamente y ejecutar centros de apoyo y servicios adecuados para la necesidad identificada por eligiendo de distintas instalaciones de apoyo y opciones de servicio.
- Para promover sistemáticamente actividades, cada gobierno municipal desarrollará un “Plan municipal de servicios de apoyo de niños y su crianza” quinquenal a partir de abrir de 2015 con el nuevo sistema.
- Los gobiernos central y provincial apoyarán las actividades a nivel municipal en áreas institucional y financiera.

*Para información de servicios de apoyo en su área, llame a su oficina municipal local.



Pasos para usar el nuevo sistema

Padres / tutores que desean usar etc. deben obtener un certificado servicio.

Bajo el nuevo sistema, se decidirán las instalaciones, etc. (jardines educación temprana de niños y su crianza, servicios de cuidado de según tres tipos de certificados del gobierno municipal de su área. Aunque los procedimientos del nuevo sistema no son muy diferentes y procesos, lea bien la información del gobierno municipal y

Pasos de uso del sistema integral de apoyo de los niños y su crianza

Quando desea usar un jardín de infancia etc.



1

Solicite directamente al jardín de infancia, etc.

*El gobierno municipal apoyará a los usuarios si es necesario.

2

Reciba la admisión informal del ingreso del jardín de infancia, etc.

(Si el número de solicitudes supera la capacidad, hay un proceso de selección por entrevistas etc.)

Quando desea usar una guardería etc.



1

Haga una solicitud a su gobierno municipal de certificado de "necesidad de cuidado de niños."

*Puede hacer simultáneamente una solicitud de ingreso de la guardería, etc. (paso 3).

2

Reciba el certificado expedido por el gobierno municipal

(Certificado de tipo 2 / de tipo 3)

*Si desea un certificado de tipo 1 y el uso de un centro de educación temprana tipo 2 o tipo 3 y el uso de un centro de educación temprana de niños y su

Tasas de cuidado de niños en el nuevo sistema se calcularán según el ingreso de padres / tutores.

Tasas de cuidado de niños de servicios de apoyo del nuevo sistema se calcularán por el gobierno municipal según los niveles de carga actual e ingresos de padres / tutores y reflejarán circunstancias locales. El límite superior de la tasa será determinado por el gobierno central. (consulte la página 15)

*Pasos para usar jardines de infancia que no pertenecen al nuevo sistema no cambiarán.

las instalaciones, para usar el

de infancia, guarderías, centros de niños a nivel municipal) **para cada solicitante**

del sistema actual sobre tiempo de solicitud instalaciones relevantes de su área.

Tres tipos de certificados

Certificado de tipo 1 Certificado de educación de tiempo normal

Cuando un niño tiene **3 años de edad o más** y los padres / tutores lo quieren educar en un jardín de infancia, etc.

Opciones de servicio Jardines de infancia y centro de educación temprana de niños y su crianza

Certificado de tipo 2 3 años de edad o más / Certificado de cuidado de niños

Cuando un niño tiene **3 años de edad o más** y hay una de las "razones para cuidado de niños" (consulte la página 13) y los padres / tutores desean recibir cuidado de niños en una guardería, etc.

Opciones de servicio Guarderías y centros de educación temprana de niños y su crianza

Certificado de tipo 3 Menos de 3 años de edad / Certificado de cuidado de niños

Cuando un niño tiene **menos de 3 años de edad** y hay una de las "razones para cuidado de niños" (consulte la página 13) y los padres / tutores desean recibir cuidado de niños en una guardería, etc.

Opciones de servicio Guarderías, centros de educación temprana de niños y su crianza, servicio de cuidado de niños a nivel municipal

3

Solicite el certificado para usar la instalación a través del jardín de infancia, etc.

4

Reciba el certificado expedido por el gobierno municipal a través del jardín de infancia, etc.

(Certificado de tipo 1)

5

Firme un contrato con el jardín de infancia, etc.

3

Solicite el uso de una guardería etc.

(Especifique el nombre de la instalación que desea usar.)

4

El gobierno municipal elige el servicio disponible según solicitud, situación de guarderías, etc.

* Si el niño requiere cuidado de día (Certificado de tipo 2 o 3), el gobierno municipal busca y recomienda guarderías, etc. disponibles según solicitud.

5

Al decidir la instalación, se firma un contrato.

de niños y su crianza, siga los pasos azules y si desea un certificado de crianza, siga los pasos rojos.

Firme el contrato y pague las tasas según las instalaciones.

Si usa un **centro de educación temprana de niños y su crianza, un jardín de infancia, una guardería pública, un servicio de cuidado de niños a nivel municipal**

El usuario firma el contrato con una **instalación / proveedor/a de servicios** y paga tasas de cuidado de niños a la **instalación / proveedor/a de servicios** (el gobierno municipal si es una guardería pública).

Si usa una **guardería privada**

El usuario firma el contrato con el **gobierno municipal** y paga tasas de cuidado de niños al **gobierno municipal**.



Para obtener un certificado

Si desea usar servicios de razones para cuidado de

Si desea usar servicios de una guardería, etc., se considerarán los siguiente tres puntos antes de recibir el Certificado de cuidado de niños (tipo 2 o 3).

1 Razones para cuidado de niños Debe cumplir una de las siguientes razones

- Empleo (todos los empleos, tiempo completo, parcial, y de noche, trabajo en casa, etc. en principio)
- Embarazo y nacimiento
- Padres / tutores enfermos o inválidos
- Cuidado de un pariente que vive en el mismo hogar o está en el hospital durante largo tiempo
- Recuperación después de un desastre
- Actividades de búsqueda de trabajo (incluso preparativos para iniciar un negocio)
- Estudio (incluso entrenamiento vocacional en una escuela, etc.)
- Riesgo de abuso o violencia doméstica
- Si necesita uso continuo de cuidado de niños ya que un padre / tutor que está en la baja por maternidad tiene un niño que está usando el servicio de cuidado de niños.
- Si el gobierno municipal reconoce que hay una similar a las anteriores.

*Si un pariente que vive en el mismo hogar puede cuidar al niño, es posible que cambie la prioridad para el uso de los servicios de cuidado de niños.

2 Nivel de cuidado de niños necesario Si usa el servicio de cuidado de niños debido al trabajo, se usa una de las siguientes categorías.

- a Servicio de "Cuidado de niños de tiempo normal" ▶ Tiempo calculado suponiendo que trabaja a tiempo completo (hasta 11 horas por día)
- b Servicio de "Cuidado de niños de tiempo corto" ▶ Tiempo calculado suponiendo que el usuario tiene empleo de tiempo parcial (hasta 8 horas por día)

*El límite inferior de horas de empleo de padres / tutores que puedan usar el servicio de cuidado de niños de tiempo corto" se especifica por el gobierno municipal en una gama de 48 a 64 horas por mes.

3 Solicitud de "Uso prioritario"

Es posible que se considere necesario el uso de servicios de cuidado de niños si el hogar tiene un solo padre, hogares con asistencia pública, o el principal ingreso del hogar fue despedido o el niño tiene, por ejemplo, invalidez.

El gobierno municipal considera y determina en forma gradual medidas de ejecución específicas. Para más detalles, llame a su oficina municipal local.



una guardería, etc., debe cumplir las niños.

Los siguientes servicios de apoyo son ejemplos de servicios disponibles, según su estilo de trabajo y situación de crianza de niños.

Consulte la siguiente información si elige servicio de apoyo adecuados bajo el nuevo sistema. Para el uso fácil de los servicios de apoyo tomaremos medidas para nombrar personal especializado en lugares cercanos.

Al terminar la baja por maternidad, ¡quiero trabajar mucho junto con cuidar a mi hijo!

En hogares donde ambos padres trabajan a tiempo completo (o un hogar de un solo padre que trabaja a tiempo completo)

- Centro de educación temprana de niños y su crianza
- Guardería
- Jardín de infancia + Custodia temporal
*Si el niño tiene 3 años de edad o más
- Cuidado de niños a pequeña escala, etc.
*Si el niño tiene menos de 3 años de edad
- Clube para niños después de la clase
*Si el niño está en escuela primaria.

En principio, el servicio será el "cuidado de niños de tiempo normal".

Sólo cuando tengo el trabajo parcial de tres días por semana, quiero usar el servicio de cuidado de día...

En hogares donde ambos padres trabajan y uno de ellos tiene trabajo parcial (u hogares de un solo padre que tiene trabajo parcial)

- Centro de educación temprana de niños y su crianza
- Guardería
- Jardín de infancia + Custodia temporal
*Si el niño tiene 3 años de edad o más
- Cuidado de niños a pequeña escala, etc.
*Si el niño tiene menos de 3 años de edad
- Clube para niños después de la clase
*Si el niño está en escuela primaria.

En principio, el servicio será el "cuidado de niños de tiempo corto".

Mi niño todavía es pequeño y quiero disfrutar de criarlo.

En hogares donde uno de los padres es ama/o de casa

- Uso de las instalaciones ● Centro de educación temprana de niños y su crianza
- Jardín de infancia
- *Si el niño tiene 3 años de edad o más
- Crianza de niños en casa ● Servicio de apoyo de crianza de niños

- Hay servicios de apoyo en centros de apoyo de crianza de niños en la comunidad, centros de educación temprana de niños y su crianza etc.
- Servicios de custodia temporal

Vigencia del certificado de cuidado de niños

La vigencia depende de la razón de necesidad de cuidado de niños pero el certificado de tipo 2 es antes de la escuela primaria, el certificado de tipo 3 es hasta el 3^{er} cumpleaños (para más detalles consulte la sección de preguntas y respuestas de la página 20).

Para información de los servicios de apoyo actuales en su área, llame a su oficina municipal local.





Ejemplos de pagos de usuarios

Tasas de cuidado de niños municipal serán determinadas gama (límite superior) del

Límites superiores de tasas de cuidado de niños son similares a las actuales cargadas para usuarios de jardines de infancia privados y guarderías privadas.

- Para los niños con **el certificado de educación de tiempo normal (Beneficios de tipo 1)**, se basan en las tasas del promedio nacional de actuales tasas de cuidado de niños en jardines de infancia privados con deducción de los subsidios para padres / tutores de ingreso de sus niños en jardín de infancia según sus ingresos.

Jardín de infancia, centro de educación temprana de niños y su crianza

Ejemplos de tasas de usuario para los niños con el certificado de educación de tiempo normal (tasas mensuales)

*Las tasas indicadas en la tabla a la derecha son límites superiores determinadas por el gobierno central (El costo real del servicio es el límite si el costo es igual o menos que el límite superior.) *1

- Tasas de cuidado de niños son fijas por brecha de ingresos. (Criterios de brecha de ingresos, etc.) son diferentes según el municipio.)
- Depende del caso, el usuario debe pagar el costo real o pagar las tasas de servicio adicionales.



Brecha de ingresos	Límite superior de tasa de cuidado de niños
(1) Hogares con asistencia pública	0 yen
(2) Hogares exentos de impuestos municipales cargados según ingreso	3.000 yenes
(3) Hogares con cifra de de impuesto municipal cargado según ingreso igual o por debajo de 77.100 yenes	16.100 yenes
(4) Hogares con cifra de impuesto municipal cargado según ingreso igual o por debajo de 211.200 yenes	20.500 yenes
(5) Hogares con cifra de impuesto municipal cargado según ingreso igual o más de 211.201 yenes	25.700 yenes

Guarderías, centros de educación temprana de niños y su crianza, y centros de cuidado de niños a pequeña escala (para niños de menos de 3 años de edad)

Ejemplos de tasas de usuario para los niños con el certificado de cuidado de niños (tasas mensuales)

*Las tasas indicadas en la tabla a la derecha son límites superiores determinadas por el gobierno central (El costo real del servicio es el límite si el costo es igual o menos que el límite superior.) *1

- Tasas de cuidado de niños son fijas por brecha de ingresos. (Criterios de brecha de ingresos, etc.) son diferentes según el municipio.
- Según el tiempo necesario para cuidado de niños hay dos categorías, el cuidado de niños de tiempo normal (11 horas) y el cuidado de niños de tiempo corto (8 horas).

Brecha de ingresos	Límite superior de cuidado de niños			
	3 años de edad o más		Menos de 3 años de edad	
	Cuidado de niños de tiempo normal	Cuidado de niños de tiempo corto	Cuidado de niños de tiempo normal	Cuidado de niños de tiempo corto
(1) Hogares con asistencia pública	0 yen	0 yen	0 yen	0 yen
(2) Hogares exentos de impuesto municipales cargados según ingreso	6.000 yenes	6.000 yenes	9.000 yenes	9.000 yenes
(3) Hogares con impuesto municipal cargado según ingreso debajo de 48.600 yenes	16.500 yenes	16.300 yenes	19.500 yenes	19.300 yenes
(4) Hogares con impuesto municipal cargado según ingreso debajo de 97.000 yenes	27.000 yenes	26.600 yenes	30.000 yenes	29.600 yenes
(5) Hogares con impuesto municipal cargado según ingreso debajo de 169.000 yenes	41.500 yenes	40.900 yenes	44.500 yenes	43.900 yenes
(6) Hogares con impuesto municipal cargado según ingreso debajo de 301.000 yenes	58.000 yenes	57.100 yenes	61.000 yenes	60.100 yenes
(7) Hogares con impuesto municipal cargado según ingreso debajo de 397.000 yenes	77.000 yenes	75.800 yenes	80.000 yenes	78.800 yenes
(8) Hogares con impuesto municipal cargado según ingreso igual o más de 397.000 yenes	101.000 yenes	99.400 yenes	104.000 yenes	102.400 yenes

*1: El límite superior es el costo real. Si el costo real del cuidado de niños es 50.000 yenes, por ejemplo, aunque esté en la brecha de ingresos de (6) a (8), el límite superior de su tasa es 50.000 yenes.

bajo el nuevo sistema por el gobierno por cada gobierno municipal dentro de la gobierno central.

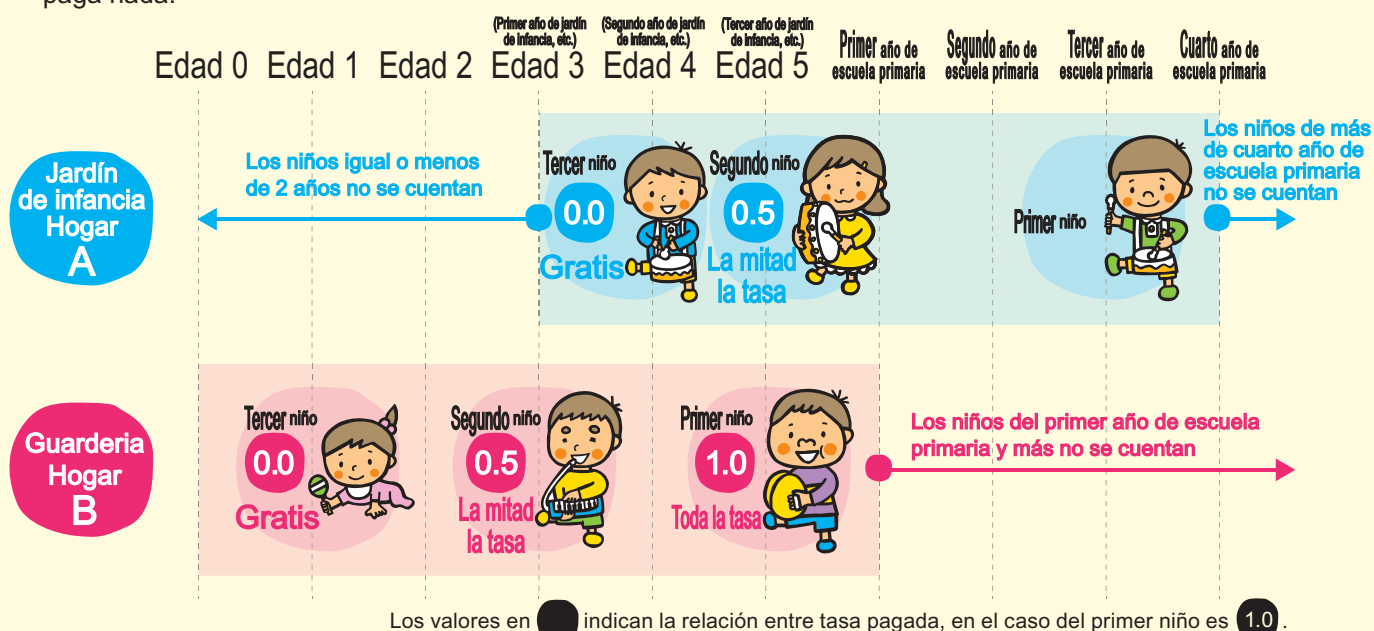
Baja tasas de cuidado de niños de hogares con muchos niños

Si dos o más hermanos están en jardín de infancia, guardería, centro de educación temprana de niños y su crianza, etc., las tasas de cuidado de niños del segundo niño son la mitad y las para el tercer y siguientes niños son gratis.

- En caso de **jardín de infancia**, si hay dos o más hermanos del primer año de jardín de infancia, al tercer año de escuela primaria, el hermano mayor se cuenta como el primer niño y el siguiente es como segundo niño. Aunque para el primer niño debe pagar toda la tasa de cuidado de niños, para el segundo paga la mitad de la tasa y para el tercero y siguientes no paga nada.
- En caso de **guardería**, si hay dos o más hermanos que todavía no entraron a la escuela primaria, el hermano mayor se cuenta como el primer niño y el siguiente es como segundo niño. Aunque para el primer niño debe pagar toda la tasa de cuidado de niños, para el segundo paga la mitad de la tasa y para el tercero y siguientes no paga nada.

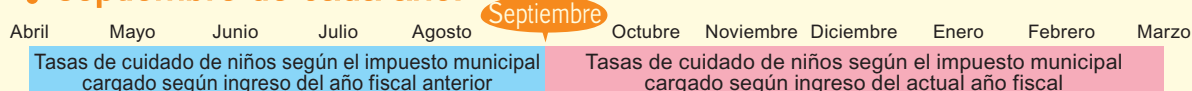
*Sin embargo, cuando el primer niño crece fuera de la edad del primer año de jardín de infancia al tercer año de escuela primaria (ingresa en el cuarto año de escuela primaria), el que era segundo niño pasa a ser el primer niño.

*Sin embargo, cuando el primer niño crece de la edad de escuela primaria, (el primer niño ingresa en la escuela primaria), el que era segundo niño pasa a ser el primer niño.



*En caso del centro de educación temprana de niños y su crianza, si se da el certificado de educación de tiempo normal, se da la misma regla que para el jardín de infancia. Si se da para el certificado de cuidado de niños, se da la misma que para la guardería.
*Si usa el cuidado de niños a pequeña escala, se da la misma regla que para la guardería.

! Bajo el nuevo sistema la tasa de cuidado de niños cambia en septiembre de cada año.



Preguntas y respuestas de instalaciones como centros de educación temprana de niños y su crianza

P ¿Cuáles son las ventajas de un centro de educación temprana de niños y su crianza?

R El centro de educación temprana de niños y su crianza da educación y crianza de niños de forma integrada y combina los buenos aspectos de jardines de infancia y guarderías. Puede usar el centro si padres / tutores trabajan o no. Es una gran ventaja aunque cambie el estado de trabajo de padres / tutores, el niño puede seguir en el mismo centro que está acostumbrado. Además, el centro de educación temprana de niños y su crianza da servicios de apoyo de niños y familias que no acuden al centro pueden usar el servicio para consultar la crianza de niños o reuniones de padres y niños, etc.

► Consulte la página 05.



P Vivo en un área sin lista de espera de niños. ¿Crearé el gobierno un centro de educación temprana de niños y su crianza incluso en esta área?

R Bajo el nuevo sistema, el gobierno municipal ve las necesidades (demandas) de educación y cuidado de niños en áreas locales y crea (da) sistemáticamente instalaciones y servicios de necesidades identificadas. El gobierno municipal incorpora medidas en el "Plan de proyecto" (consulte la página 10) para disponer más del centro de educación temprana de niños y su crianza según circunstancias locales. Además, bajo el nuevo sistema, en áreas donde hay balance de suministro y demanda si los jardines de infancia o las guarderías quieren cambiar a centro de educación temprana de niños y su crianza, el gobierno municipal aprueba esta solicitud de forma flexible.

P Al pasar al nuevo sistema, ¿desaparecerán los jardines de infancia y guarderías?

R Los jardines de infancia y guarderías existentes no cambian necesariamente a centros de educación temprana de niños y su crianza. Cada jardín de infancia y guardería decide cómo gestionar sus centros. Llame a su oficina municipal local para información de jardines de infancia y guarderías de su área en el nuevo sistema.



P Estoy usando actualmente el servicio de cuidado de día en un jardín de infancia. ¿Desparecerá este servicio en el nuevo sistema?

R Bajo el nuevo sistema, el servicio de cuidado de día se pueden usar como antes en forma de "custodia temporal." Sin embargo, la tasa de servicio puede cambiar con el nuevo sistema. Llame a su jardín de infancia para detalles. Bajo el nuevo sistema, la custodia temporal en el jardín de infancia apunta a los que están en jardín de infancia con servicios de custodia temporal de la guardería y centro de educación temprana de niños y su crianza se ampliarán. Además, con la custodia temporal de estilo de visita domiciliaria que será establecida, facilitará el uso de servicios de cuidado temporal de niños, según necesidades de cuidado en sus hogares.

► Consulte la página 09.

Preguntas y respuestas de servicios de cuidado de niños

P Vivo en una área urbana con muchos niños en lista de espera. Bajo el nuevo sistema, ¿puede ser más posible usar el servicio de cuidado de niños?

R En los próximos años queremos crear más guarderías y centros de educación temprana de niños y su crianza para satisfacer las necesidades de cuidado de niños en su área local. Además, para suficiente cuidado de niños en áreas urbanas donde es difícil conseguir terrenos para nuevas instalaciones, queremos dar apoyo financiero para “servicios de cuidado de niños a pequeña escala” y “servicios de cuidado durante el día de estilo familiar” para cuidar pequeños grupos.

► Consulte la página 06.

Para crear instalaciones y servicios, su oficina municipal local verá las necesidades de cuidado de niños en su área y desarrollará sistemáticamente el “Plan de proyecto.”

► Consulte la página 10.

P ¿Resolverá el nuevo sistema el tema de la lista de espera?

R Para resolver la grave situación de lista de espera, el gobierno central promueve actividades en el “Plan de aceleración para reducir la lista de espera” sin esperar al nuevo sistema (de abril de 2015). Específicamente el gobierno mejora las condiciones de trabajo de maestros para niños y apoya proyectos de cuidado de día de pequeña escala, servicios de cuidado de día en jardines de infancia y guarderías no certificadas para certificarlos en el futuro cercano. Además, con el nuevo sistema y servicios de cuidado de niños para unos 400,000 niños, el gobierno resolverá el problema de la lista de espera para el fin del año fiscal 2017, cuando las necesidades de cuidado de día alcancen su pico.

P No hay espacio para mi niño en guarderías certificadas en mi área y uso servicios de una guardería no certificada. Bajo el nuevo sistema, ¿qué pasará en estas instalaciones no certificadas?

R Para aumentar la cantidad sin sacrificar la calidad bajo el “Plan de aceleración para reducir la lista de espera,” el gobierno inició medidas para que las instalaciones no certificadas se reorganicen sin dificultad en guarderías o centros de educación temprana de niños y su crianza que sean certificados. Además, bajo el nuevo sistema las instalaciones que satisfacen criterios de certificación se certificarán. Estas medidas y actividades aumentarán las instalaciones certificadas bajo el nuevo sistema.

P Pienso usar un servicio de cuidado de niños a pequeña escala, pero ¿qué podré hacer cuando cumpla 3 años de edad?

R Bajo el nuevo sistema, los centros de cuidado de niños a pequeña escala y servicios de cuidado durante el día de estilo familiar, para niños de 0 a 2, se enlazarán con “instalaciones asociadas” (como centros de educación temprana de niños y su crianza, jardines de infancia y guarderías) para que puedan continuar al salir de centros de pequeña escala o de estilo familiar. Según circunstancias locales, se da prioridad a instalaciones asociadas y otras medidas para que puedan enviarlos a instalaciones después de dejar su anterior servicio de cuidado si lo desea. (Puede demorar hasta crear las instalaciones asociadas depende de su área local.) Además, si el gobierno municipal lo considera necesario, pueden usar centros de cuidado de niños a pequeña escala etc. aunque cumplan 3 años.

Preguntas y respuestas de apoyo de crianza de niños en el hogar y local

P Cuido mi niño en el hogar.

¿Podrá recibir apoyo bajo el nuevo sistema aunque mi hogar no tiene ambos padres que trabajan a tiempo completo?

R El nuevo sistema apoya todos los hogares con niños. Como un apoyo a padre(s) que cuidan a su hijo en casa, por ejemplo, se ampliarán los servicios de custodia temporal, si repentinamente necesita la crianza de niños por un problema repentino, etc., y aumentarán los “centros de apoyo de crianza de niños en la comunidad” donde puedan usar el servicio de consulta de crianza de niños o participar en reuniones de interacción de padres y niños, etc.

Además, para que sea más fácil para padres / tutores que tengan trabajo a tiempo parcial, etc. reciban servicios en guarderías, etc., introduciremos el sistema de certificado de cuidado de niños bajo el nuevo sistema.

► Consulte la página 09.

► Consulte la página 13.



P ¿Necesitaré requisitos específicos como algún certificado para usar la custodia temporal?

R No hay requisitos específicos para usar la custodia temporal. Pueden usar el servicio según necesidades del hogar, cuando los padres / tutores deben ir a un casamiento o funeral, cuando están enfermos o tienen algo como ir al salón de belleza. Para información detallada de los costos del servicio, horarios, etc., llame la instalación de cuidado temporal que va a usar.

► Consulte la página 09.

Preguntas y respuestas de clubes para niños después de la clase

P Escuché que los clubes para niños después de la clase mejorarán con el nuevo sistema ¿Qué pasará?

R Bajo el nuevo sistema, se crearán nuevas normas de calificaciones y el número de personal, instalaciones y equipos, el tamaño de los grupos de niños, etc. para clubes para niños después de la clase. Se usarán los ingresos del impuesto al valor agregado para mejorar los clubes, el nuevo sistema ampliarán la cantidad y calidad de niños hasta el sexto grado de escuela primaria.

► Consulte la página 08.



P Hay una lista de espera para clubes para niños después de la clase. ¿Solucionará el nuevo sistema este problema?

R Es importante que los niños que estaban usando el cuidado de niños antes de entrar en la escuela primaria puedan seguir con los clubes para niños después de la clase al entrar a primaria. Bajo el nuevo sistema, el gobierno municipal tratará de mejorar la situación de los clubes para niños después de la clase según el “Plan de proyecto.” Antes del inicio del nuevo sistema (de abril de 2015), desde el año fiscal 2014, el gobierno inició medidas de apoyo a los clubes para niños después de la clase y decidió ampliar su horario de uso.

► Consulte la página 08.



Preguntas y respuestas de la necesidad de cuidado de niños etc.

- P** ¿Necesito un certificado de cuidado de niños, aunque deseo usar un jardín de infancia?
- R** Cualquier niño de 3 años o más puede ir a jardín de infancia. Bajo el nuevo sistema los padres / tutores deben recibir uno de tres tipos de certificados y si usa un jardín de infancia, deberá recibir el “certificado de educación de tiempo normal” (Certificado de tipo 1). Sin embargo, los requisitos para el certificado serán igual que antes. Podrá obtener el certificado por el jardín de infancia que autorizó su solicitud.
Llame a su oficina municipal local para información detallada del proceso de certificaciones, etc.
- ▶ Consulte la página 11.
- P** En nuestro hogar ambos padres trabajan y quieren solicitar tanto para jardín de infancia como guardería. ¿Qué clase de certificado debemos recibir?
- R** Aunque el hogar en que ambos padres trabajan, si desea recibir educación para su niño en un jardín de infancia puede solicitar y usar el jardín de infancia. En este caso, el procedimiento es diferente depende del deseo de uso de una guardería, etc. también. Si desea, deberá obtener el “Certificado de cuidado de niños para niños de 3 años o más” (Certificado de tipo 2). Según el uso de servicio en el jardín de infancia o la guardería, el gobierno municipal decidirá si mantiene o cambia el estado de certificado. Llame a su oficina municipal local para información detallada del proceso de certificado, etc.
- P** ¿Cuántos años es válido el certificado?
Si el certificado deja de ser usado ¿qué pasará?
Además, ¿tengo que informar la situación del hogar, etc. al gobierno municipal cada año?
- R** La validez del certificado de educación de tiempo normal es 3 años (hasta que ingrese en la escuela primaria). La validez del certificado de cuidado de niños también es 3 años (Certificado de tipo 2, hasta que ingrese en la escuela primaria y certificado de tipo 3 hasta que cumpla 3 años). Sin embargo, si no necesita el cuidado de niños, el certificado pierde validez. Si necesita cuidado de día para buscar trabajo, la validez del certificado es de 90 días.
Además, debe entregar el aviso de estado actual al gobierno municipal una vez al año para que pueda evaluar si sigue necesitando el cuidado de niños una vez al año y el nivel de las tasas de uso.
- ▶ Consulte la página 14.
- P** Cuando un niño con certificado de tipo 3 cumple 3 años de edad ¿tengo que hacer algún procedimiento?
¿Qué pasará con la tasa de cuidado de niños?
- R** Cuando el niño cumple 3 años o sea, cuando el certificado de tipo 3 cambia al tipo 2 el gobierno municipal cambia el estado del certificado y los padres / tutores no tienen que solicitar el certificado de cuidado de niños. Además, la tasa de cuidado de niños del año fiscal que cumple 3 años es el mismo bajo el certificado de tipo 3 y la nueva tasa de cuidado de niños bajo el certificado de tipo 2 será a partir del siguiente año fiscal. Cuando un niño que va a un centro de educación temprana de niños y su crianza cumple 3 años, puede usar la custodia temporal y la educación de tiempo normal. Para esto, debe cambiar al certificado de tipo 1.
Es lo mismo si ingresa en un centro de educación temprana de niños y su crianza certificado (educación de tiempo normal) o un jardín de infancia al dejar un cuidado de niños a pequeña escala o cuidado de día de estilo familiar y usa el servicio de custodia temporal. Después de cambiar el certificado por el de tipo 1, debe pagar la tasa de cuidado de niños con certificado de tipo 1 y la tasa de custodia temporal.
- P** Los que necesitan mayor cuidado de niños ¿tienen prioridad en guarderías (centros de educación temprana de niños y su crianza y servicios de cuidado de niños a nivel municipal)?
- R** Aunque el gobierno central indica casos de “prioridad de uso” en que necesita coordinación de servicios de cuidado de niños, el gobierno municipal decide el método específico de coordinación de servicios de cuidado de niños. Si las solicitudes superan los lugares disponibles, el gobierno municipal coordinará según prioridad determinada por el gobierno municipal y decide quién recibe servicios de cuidado.
(Llame a su oficina municipal local para detalles.)
- ▶ Consulte la página 11.

Preguntas y respuestas de procedimientos, pagos de tasas, etc.

- P** En el nuevo sistema ¿cómo cambiarán los procedimientos de ingreso a jardines de infancia y guarderías?
¿Cambiarán los métodos de solicitud?

R Para procedimientos bajo el nuevo sistema, no hay cambios importantes de tiempo y procesos. Sin embargo, hay unos cambios respecto al sistema actual. Todos los padres / tutores, incluso los que quieren ingresar a un jardín de infancia, deben recibir uno de los tres tipos de certificado y si los padres / tutores están certificado, reciben un certificado del gobierno municipal. Además, si los padres / tutores desean llevar al niño a una guardería, según sus necesidades, el gobierno municipal coordina y recomienda servicios disponibles. Reciba información publicada por el gobierno municipal de su área para detalles y si tiene dudas, llame a su oficina municipal.

► Consulte la página 11.



- P** ¿Qué pasará con la tasa de cuidado de niños bajo el nuevo sistema?

R Tasas de cuidado de niños bajo el nuevo sistema por el gobierno municipal serán determinadas por cada gobierno municipal dentro de la gama (límite superior) determinado por el gobierno central. Los límites superiores son similares a las actuales cargadas para usuarios de jardines de infancia privados y guarderías privadas.

► Consulte la página 15.

- P** Bajo el nuevo sistema ¿cambia la tasa de cuidado de niños, etc. para jardines de infancia?

R El nuevo sistema está basado en el pago de tasa de cuidado de niños al jardín de infancia fijado por el gobierno municipal según ingresos de padres / tutores. Además de estas tasas, los jardines de infancia pueden cobrar costos reales y tasas adicionales. Llame a su oficina municipal local o el jardín de infancia de su elección para detalles.

► Consulte la página 15.



- P** Escuché que bajará la tasa de cuidado de niños en jardines de infancia para el segundo y tercer niños. ¿Qué pasará con las tasas?

R Si múltiples niños van a guarderías, etc. del mismo hogar, incluso en el actual sistema hay menos tasas de cuidado de niños o exenciones al segundo y tercer niños. Además, desde el año fiscal 2014, lo mismo pasa con jardín de infancia, si el segundo y tercer niños van a los jardines de infancia, si el hogar tiene múltiples niños que están el tercer año de la escuela primaria o más jóvenes. Bajo el nuevo sistema, estas medidas siguen para reducir la carga de hogares con múltiples niños.

► Consulte la página 16.

P ¿Bajo el nuevo sistemas, distintas instalaciones y servicios cobran distintas tasas de cuidado de niños?

R El gobierno municipal determina la tasa de cuidado de niños para cada hogar según tipos de certificados y brecha de ingresos de impuesto municipal. Si el mismo tipo de certificado y brecha de ingresos son para padres / tutores, se cobra la misma tasa de cuidado de niños en todas las instalaciones o proveedor/a de servicios en el área (algunos municipios tienen distintas reglas). Además, a veces hay tasas adicionales según instalaciones o proveedor/a de servicios como costos reales de almuerzos en la escuela, servicios de ómnibus o servicios adicionales para mejorar la calidad de la educación y cuidado de niños. Llame a la instalación al que va el niño para información específica.

► Consulte la página 15.

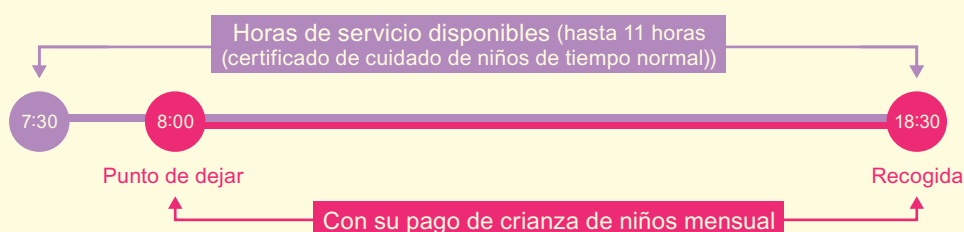
P Bajo el nuevo sistema la tasa de cuidado de niños ¿es la misma todos los años?

R Determina tasa de cuidado de niños cada año según el impuesto municipal cargado según ingreso y la tasa de cuidado de niños cambian en septiembre cada año (la tasa de cuidado de niños hasta agosto son del impuesto municipal cargado según ingreso del año fiscal anterior y la tasa de cuidado de niños después de septiembre se basan en el impuesto municipal cargado según ingreso del actual año fiscal). Si la brecha de ingresos de la tasa de cuidado de niños cambia por un cambio de ingreso del año fiscal anterior, la nueva tasa de cuidado de niños es aplicada desde septiembre.

► Consulte la página 16.

P ¿El certificado de cuidado de niños de tiempo normal (hasta 11 horas) significa que al recibir el certificado de cuidado de niños de tiempo normal puede recibir hasta 11 horas de servicios de crianza de niño al llevar a su niño a la instalación sin pagar tasas adicionales?

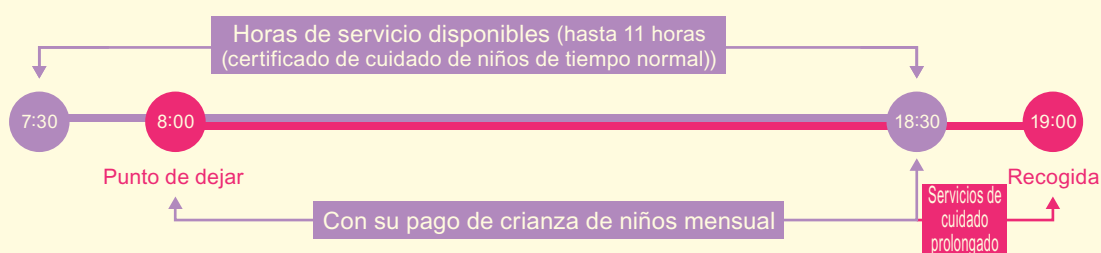
R El certificado de cuidado de niños de tiempo normal de 11 horas son el horario de uso (horas de servicio disponibles) según la respectiva instalación y proveedor/a de servicios de crianza de niños. Por lo tanto, puede tener hasta 11 horas de servicio sin pagar tasas adicionales pero eso no significa que puede dejar al niño a cualquier horas y tener 11 horas. si una instalación tiene 11 horas y abre de 7:30AM a 6:30PM, puede dejar a su niño a las 8:00AM pero recibirá servicio hasta las 6:30PM con su pago mensual.)



P ¿Puede dejar su niño en la instalación más allá de las horas de servicio normal de la instalación?

Además, ¿qué pasa con la tasa de cuidado de niños cuando uso los servicios fuera de las horas de servicio?

R Puede usar servicios de cuidado prolongados más allá de las horas de servicio de la instalación (si la instalación tiene servicios de cuidado prolongados). Debe pagar la tasa de extensión de cuidado de niños. (Si la instalación de 11 horas abre de 7: 30AM a 6:30PM, y deja su niño de 8:00AM a 7:00PM, El servicio de 6:30PM a 7:00PM se considera servicios de cuidado prolongados.





“Sistema integral de apoyo de los niños y su crianza” iniciará en la primavera de 2015.

Información de llamadas

● Oficina de preparación de ejecución del sistema integral de apoyo de los niños y su crianza en la Oficina del Gabinete

Tel. 03-5253-2111